

**ELTEN**

**DIALU+ION**

**TIL KRÆVENDE FØDDER  
FOR DEMANDING FEET**

**TAKE A  
WALK  
ON THE  
SAFE  
SIDE**

# KRÆVENDE FØDDER

## EN VOKSENDE UDFORDRING

Fodbeskyttelse til diabetikere og til andre med foddeformiteter skal have særlige kendetegn: En bred åbning, så skoen er nem at komme i, et højt og bredt tåværn for at undgå, at tærne støder imod og så få generende syninger som muligt for at forhindre tryk- og slidsteder. Den udtagelige indersko skaber endnu bedre plads til ekstra brede fødder. Dialutions primære formål er at sørge for, at arbejdsevnen bevares. På langt sigt kan mange kirurgiske indgreb, eller endda amputitioner, undgås ved hjælp af ortopædiske foranstaltninger og fodtøjsjusteringer.

## DEMANDING FEET - A GROWING CHALLENGE

Foot protection for diabetics and for other foot deformities must have special features: a wide to smooth entry, a high and wide toe cap to avoid impact and as few irritating seams as possible in order to avoid pressure and abrasion points. The removable inner shoe creates even more space for particularly bulky feet. The main goal of the Dialution is to maintain fitness to work. In the long term, many foot operations or even amputations can be avoided by means of orthopaedic measures and adjustments to the foot protection.

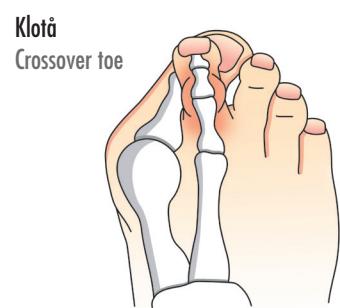
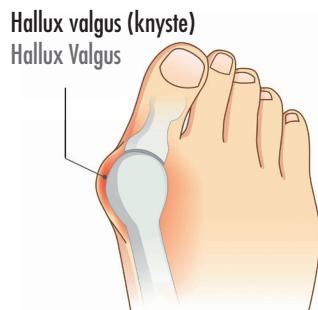


**DIALUTION**

## FODSYGDOMME | FOOT DISEASES

Der opstår stadig flere tilfælde af fodsygdomme og forfodsdeformiteter. Fra klotæer, hammertæer og knyster til diabetiske fodsår. Forkert fodtøj, ulykker, medfødte fejlstillinger eller deformiteter er som regel smertefuld for de berørte, mens egnet fodtøj til gengæld er sjældent. Misdannelse af tær giver tryksteder i skoen og fører til fraktionsskader og vabler. Varige smerter og ubehagelig gangoplevelse er konsekvenserne.

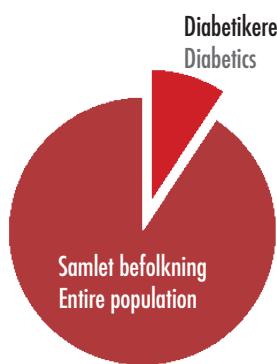
Foot diseases and forefoot deformities occur more and more frequently. From crossover toe, claw toe or bunions to diabetic foot syndrome. Natural defects, the wrong footwear, accidents or inherited deformities are usually painful for the affected person, suitable footwear is rare. The deformation of the toes creates pressure points in the shoe, friction and blisters. Permanent pain and bad wearing comfort are the consequences.



## DIABETISK FODSÅR | DIABETIC FOOT SYNDROME

I forbindelse med diabetiske fodsygdomme udgør kredsløbssygdomme og nervelidelser i fødderne en stor sundhedsrisiko. De mindste trykpunkter er tilstrækkelige til at forårsage skader og åbne sår. Ud over problemområder som hælen, fodsålen og tærne har syge fødder brug for pleje i særlig høj grad. Det gør det endnu vigtigere at bruge sko, der samarbejder med brugeren, og takket være forarbejdningen og de udvalgte materialer, er med til at håndtere fodproblemerne.

In the case of diabetic foot syndrome, circulatory disorders and nerve damage on the feet present a great health risk. The smallest pressure points are sufficient to cause injuries and open wounds. In addition to problem areas such as the heel, the sole of the foot or the toes, diseased feet require a lot of care. This makes it all the more important to have a shoe that thinks about and, thanks to its workmanship and the selected materials, deals with the problems that feet can suffer.



Ifølge den tyske sundhedsrapport for diabetes 2017 lider omkring 6,7 millioner mennesker i Tyskland af sukkersyge, herunder omkring 2 millioner, der endnu ikke har kendskab til deres sygdom. En ud af fire sukkersygepatienter får i løbet af livet et diabetisk fodsår. (Kilde: Tysk sundhedsrapport om diabetes 2017)

According to the German Health Report on Diabetes 2017 about 6.7 million people in Germany are suffering from diabetes mellitus, including about 2 million who do not yet know about their disease. One in four diabetics suffers a diabetic foot syndrome (DFS) during their lifetime.  
(Source: German Health Report on Diabetes 2017)

**S3 / 725511 / DIALUTION LOW**

**LÆDERFRI**  
LEATHER-FREE EQUIPMENT

**EKSTRA BRED PASFORM**  
EXTRA WIDE FIT

**DIALUTION****DIALUTION LOW ESD S3**

Formbart og vandafvisende teknilmateriale Cordura®	Heat-mouldable, hydrophobized textile material CORDURA®
Udskifteligt indersko	Removable inner shoe
Særligt nem at komme i	Especially wide shaft entry
Åndbart teknilfor	Fabric lining for natural ventilation
Polstret plos	Padded tongue
Composite tåværn	Composite toe cap
Heldækkende indlægssål DIALUTION ESD	Full-length inlay sole DIALUTION ESD
Fiber somværn	Non-metallic, penetration-resistant midsole
Grovritet PU/PU-ydersål DIALUTION	PU/PU tread sole DIALUTION

**Standard Norm:** EN ISO 20345 S3 SRC, Form A

**Str. Sizes:** 40 – 48

**INDERSKO | INNER SHOE**

**DIALUTION**

**DIALUTION****DIALUTION INNER SHOE**

Består af et flerlagstekstil, der indeholder en membran	Consists of a multi-layered fabric which contains a membrane
Membranen absorberer sårvæske, så den ikke når yderskoen	The membrane absorbs the wound fluid and does not give it to the outer material of the shoe
Hvid indvendig, så sårvæske hurtigt kan registreres	White inner material in order to quickly identify wounds
Blød polstring	Soft padding
Kun få syninger	Only few seams
Udtagelig	Removable
Vaskbar op til 60 °C	Washable up to 60°C

**INDLÆGSSÅL | INLAY SOLE**

**DIALUTION**

**DIALUTION****DIALUTION SOLE**

Blødt øvre tekstillag	Soft upper fabric layer
Blød skumpolstring	Soft foam padding
Individuel fodseng	Individual bedding
Fordeler kropsvægten	Distributes the body weight
Forklinder tryksteder	Prevents pressure points
Åndbare, hudvenlige materialer	Breathable, skin-friendly materials
Væskebarriere beskytter mod sårvæske	Secretion barrier protects against the penetration of secretions
Udtogelig og vaskbar	Removable and washable

## DIALUTION-KONCEPTET | DIALUTION-CONCEPT

Et særligt karakteristika ved Dialution er den udtagelige og åndbare indersko af flerlagstekstil, der indeholder en membran. Inderskoen absorberer dermed sårvæske uden at afgive den til yderskoen. Blød polstring og fraværet af generende syninger fremmer beskyttelsen af sensitive fødder. Skoen i skoen sikrer brugerens optimal hygiejne, da den er nem at rengøre, så fornyet infektion undgås. Takket være det hvide indermateriale kan sår hurtigt identificeres og straks behandles. Ud over den udtagelige indersko omfatter det innovative koncept også en trykfordelende indlægssål.

The highlight of Dialution: the removable inner shoe consisting of a multi-layered fabric which contains a membrane that absorbs the wound fluid, does not give it to the outer shoe, and still remains breathable. Soft padding and the avoidance of interfering seams promote the protection of sensitive feet. The shoe in the shoe provides the wearer with the greatest possible hygiene, since it is easy to clean and therefore reinfections can be avoided. Thanks to the white inner material, open wounds can be quickly identified and can be treated immediately. In addition to the removable inner shoe, the innovative concept also includes a pressure-spreading inlay sole.



**DIALU+ION**

## INDLÆGSSÅL | INLAY SOLE

Indlægssålen i DIALUTION forebygger ikke blot skader, men fremmer også helingsprocessen ved eksisterende skader. Forskellige polstringsmuligheder i alle fodområder giver forskellige løsninger til krævende fødder.

The foot bedding in the DIALUTION not only prevents injuries, but promotes the healing process for existing injuries. Different cushioning possibilities in all foot areas offer different solutions for demanding feet.

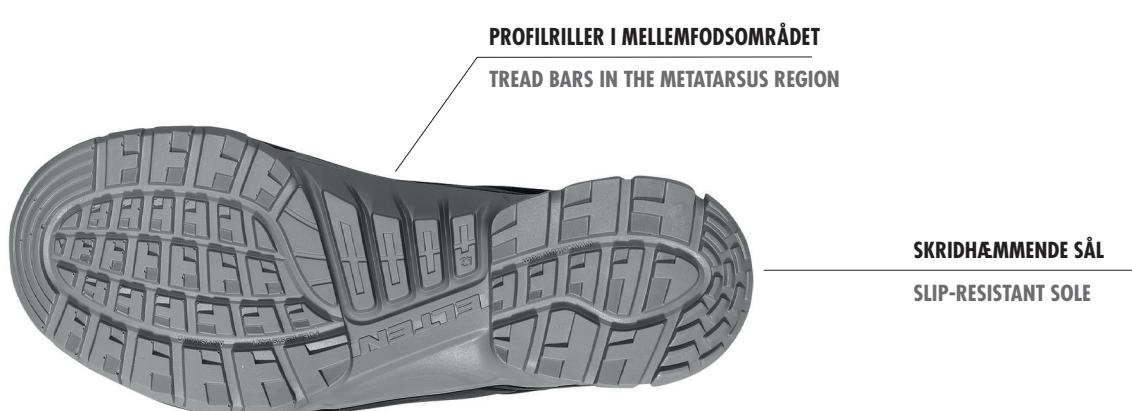


**DIALUTION**

## YDERSÅL | OUTSOLE

Varige kredsløbsforstyrrelser kan føre til nerveskader i fødderne og påvirke finmotorikken. ELTENs nye ydersålskoncept til diabetikerfødder og andre med fodsygdomme tilpasser sig de særlige behov: profiltrillerne i mellemfodsområdet støtter fodens afrulning og stabiliserer gangen. Den skridhæmmende sål beskytter mod ulykker.

Long-term circulatory disorders can lead to nerve damage in the feet and affect fine motor skills. The new outsole concept by ELTEN for diabetic feet and other foot diseases adapts to the special needs: the tread bars in the metatarsus region help to roll the foot and stabilise the gait. The anti-slip sole protects against dangerous accidents.



**DIALUTION**

## FOREBYGGELSE I STEDET FOR OPERATION | PREVENTION INSTEAD OF OPERATION

### BEVAR ARBEJDSEVNEN

Diabetikere, der får den rigtige medicinske behandling, kan udøve alle erhverv med god fodbeskyttelse. Specialfodtøj og andre ortopædiske foranstaltninger kan reducere behovet for fodoperationer eller amputationer markant.

### DET SKAL EN SKO TIL KRÆVENDE FØDDER KUNNE

- Bred åbning, så skoen er nem at komme i
- Mulighed for ekstra længde for at lette fodens afrmulning og forhindre, at tærne støder imod
- Hudvenlige materialer
- Højt og bredt taværn til beskyttelse af tærne
- Så få generende syninger som muligt for at undgå tryk- og slidsteder
- Diabetikertilpassede, udtagelige, langskårne og permanent elastiske indlægssåler (undgåelse af trykpunkter i bestemte områder af fodsålen, fordeling af kropsvægten til en stor belastningsflade)
- Stabil hælføring for at give god støtte

### MAINTAINING FITNESS TO WORK

Drug-adjusted diabetics can perform all occupations where foot protection is prescribed. Special footwear and other orthopaedic measures can significantly reduce consequences, such as foot operations or amputations.

### WHAT A SHOE FOR DEMANDING FEET SHOULD HAVE

- wide shaft opening for a "smooth" entry
- a larger additive (additional length allowance for rolling movement) to prevent the toe from hitting
- skin-friendly materials
- high and wide toe cap to avoid impact
- As less interfering seams as possible to avoid pressure and abrasion marks
- diabetes-adapted, removable long-slung and permanently elastic inlay soles (avoidance of pressure points on certain regions of the foot sole, distribution of the body weight on a large foot load surface area)
- stable heel guidance to give support

### PLUS X AWARD

#### MESTER I ALLE KLASSE – PRISVINDENDE INNOVATION

Plus X Award hædrer varemærker med ekstraordinær kvalitet og innovation i deres produkter.

En uafhængig jury har tildelt DIALUTION Low ESD S3 prisen i kategorierne Høj kvalitet, Funktionalitet og Innovation. ELTEN har altid bestræbt sig på at være en innovativ virksomhed og en pioner når det gælder udnyttelse af teknologi. Plus X Award bekræfter vores daglige arbejde og ELTEN sikkerhedsskoenes høje kvalitet.

#### MASTER OF ALL CLASSES – AWARD-WINNING INNOVATION

The Plus X Award honours brands for the leading edge in quality and innovation of their products. An independent jury gave award to the style DIALUTION Low ESD S3 in the categories High Quality, Functionality and Innovation. ELTEN has always seen itself as an innovative company and a pioneer when it comes to technologies. The Plus X Award confirms our daily work and the high quality of ELTEN safety shoes.



## KONTAKT OS CONTACT US

### **SIKA FOOTWEAR A/S**

HI-PARK 301  
DK-7400 Herning

PHONE +45 9721 1911  
E-MAIL info@sikafootwear.dk  
WEB www.sikafootwear.dk

Sika Footwear distribuerer Elten produkter i  
Danmark, Norge og Sverige  
Sika Footwear distributes Elten products in Denmark,  
Norway and Sweden

## ELTEN-FORHANDLER ELTEN DEALER

